

СВОБОДНАЯ ГРУЗИЯ

საგარეო
კავშირების

გაზეთი

29

ноября

2002 г.

пятница

№ 261

(22618)

Новости ДЯ

РАЗРАБАТЫВАЕТСЯ ПЛАН
РЕШЕНИЯ ПРОБЛЕМЫ АБХАЗИИ

Специальная межведомственная группа по разработке комплексных мер по решению конфликта в Абхазии будет создана при Совете Национальной безопасности Грузии.

Как сказал **Прайм-Ньюс** секретарь Совета Тедо Джапаридзе, который возглавит группу, предстоящая работа не будет лишь аналитической. Межведомственная группа подготовит альтернативные предложения для Президента и руководства страны. Члены группы примут участие и в прямых переговорах с представителями сепаратистов.

США ГОТОВЫ ПРИНЯТЬ УЧАСТИЕ
В ФИНАНСИРОВАНИИ ВЫВОДА
РОССИЙСКИХ БАЗ

США, возможно, примут определенное участие в финансировании процесса вывода российских военных баз из Грузии. Как сказал **Прайм-Ньюс** секретарь Совета Национальной безопасности Грузии Тедо Джапаридзе, впервые практика привлечения западной финансовой помощи была апробирована во время расформирования в прошлом году российских военных баз в Вазизиани, транспортно-прожекторе имуществу.

Он затронул эту тему во время недавнего визита в США. Джапаридзе также пояснил, что пока конкретные суммы возможной помощи США не называются, так как изначально необходимо возобновить переговоры по военным вопросам с Россией, прерванные в июле, заслушать позицию российской стороны, после чего можно будет конкретнее вести консультации с американцами. Готовность США участвовать в решении вопроса финансового обеспечения вывода баз должна позитивно сказаться на позиции российской стороны. Секретарь Совбеза сообщил, что на предстоящей в ближайшие дни в Португалии встрече министров иностранных дел ОБСЕ вопрос российских баз будет затронут в заявлении действующего председателя. Грузия готова к компромиссам, но предложениям России 11-летний срок нереален, еще раз отметил он. Он также назвал целесообразным продолжаться обсуждение в Парламенте Грузии проекта постановления, согласно которому российские военные базы - их земельные участки, недвижимое имущество - должны облагаться налогом. По его мнению, такая форма присутствия иностранных военных баз является цивилизованной и представляет собой обычную практику в других странах.

ПЕРЕГОВОРЫ ПО ВОЕННЫМ
ВОПРОСАМ ВОЗОБНОВЯТСЯ
В БЛИЖАЙШЕЕ ВРЕМЯ

Переговоры по военным вопросам между Россией и Грузией в июле нынешнего года, планируются возобновить в ближайшее время на уровне экспертов в Тбилиси. Как сказал **Прайм-Ньюс** директор Департамента МИД по информации и связям с общественностью Каха Сихарулидзе, между внешнеполитическими ведомствами двух стран по вопросу возобновления переговоров процесса «форсированно ведутся консультации».

Российская сторона предлагает обсудить вопрос о судьбе складов ижженерных боеприпасов ГРВЗ в Сагаредо в Восточной Грузии. Сихарулидзе подчеркнул, что в Тбилиси выступают за возобновление переговоров по всей проблематике военных взаимоотношений, в первую очередь, по проблеме вывода баз из Батуми, Ахалкалakis, Гудауты, что определено решением саммита ОБСЕ в Стамбуле в 1999 году.

ПАРЛАМЕНТ ТРЕБУЕТ УВЕЛИЧИТЬ
ФИНАНСИРОВАНИЕ ОБОРОНОЧНОГО
ВЕДОМСТВА...

Парламентский Комитет по обороне и Национальной безопасности в четверг на заседании потребовал увеличить в проекте Госбюджета 2003 года финансирование Министерства обороны до 80 миллионов лари и одобрил соответствующий законопроект, сообщает **Прайм-Ньюс**.

Председатель комитета Иракий Батиашвили заявил на заседании, что требуемая сумма является минимумом того, что требуется Министерству обороны.

...А ВАЛЕРИЙ ЧХЕИДЗЕ -
ПОГРАНИЧНИКОВ

Председатель Государственного департамента по охране Государственной границы Валерий Чхеидзе заявляет, что снимет с себя ответственность за охрану отдельных участков границы и нормальное функционирование некоторых пограничных постов из-за «непредоставления низкого финансирования», предусмотренного для выполнения им ведомства в проекте Государственного бюджета 2003 года.

Как заявил Чхеидзе, в проекте бюджета для пограничного ведомства предназначена сумма в размере 12 миллионов 500 тысяч лари, 75 процентов которой предусмотрено на социальные нужды департамента. Между тем, по его словам, первоначально пограничный департамент заявлял о необходимости выделения этому ведомству в Госбюджете 2003 года 25 миллионов лари. «При таком финансировании невозможно будет осуществлять реформы в пограничном ведомстве, способные придать ему правоохранительные функции, чего, собственно, и требует от нас Совет Европы», - сказал он.

ГОСУДАРСТВЕННОЕ СОДЕЙСТВИЕ ГРУЗИНСКОМУ ЯЗЫКУ ДОЛЖНО БЫТЬ ГЛАВНОЙ ФУНКЦИЕЙ ГОСУДАРСТВЕННОЙ КОМИССИИ ПО ГОСУДАРСТВЕННОМУ ЯЗЫКУ

28 ноября состоялось заседание Постоянной государственной комиссии по государственному языку при Президенте Грузии, на котором рассматривалось положение, сложившееся с точки зрения функционирования государственного языка в стране.

Для иллюстрации того, какая основа полноценного осуществления этого процесса создается в национальной просветительной системе, комиссия представила информацию о состоянии изучения грузинского языка в общеобразовательных школах и высших учебных заведениях и практически единодушно поддержала мнение о том, что обучение государствен-



ному языку, по сравнению с советским периодом, значительно ухудшилось. В результате сложилась картина, с которой мы повседневно сталкиваемся в процессе анализа практического владения грузинским языком как в школах и вузах, также и в сфере общественной деятельности.

Особенно тревожным положение в связи с этим создается в прессе и других средствах массовой информации, которые, исходя из своей специфики, напротив, должны способствовать распространению норм государственного языка и утверждению культуры правильной речи и пись-

ма. Как явствует из подготовленного комиссией общего языкового обзора современной грузинской независимой прессы, который был представлен на заседании, языковое и стилистическое состояние современной грузинской прессы довольно нежелательно, эта проблема требует внимания на уровне закона. Решением заседания будет подготовлен проект Указа Президента о внесении парламентом в Закон "О прессе и других средствах массовой информации" положений о мероприятиях по защите норм чистоты грузинского языка.

Окончание на 3-й стр.

"ЕВРОСОЮЗ ВНОВЬ ПОДТВЕРЖДАЕТ СВОЙ ВОЗРАСТАЮЩИЙ ИНТЕРЕС К ГРУЗИИ"

28 ноября Президент Грузии Эдуард Шеварднадзе принял чрезвычайный и полномочный послов стран-членов Евросоюза в Грузии.

От имени послов шести государств - Греции, Франции, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Федеративной Республики Германии, Италии и Нидерландов Чрезвычайный и Полномочный Посол Греции Константин Мавроскепиду поблагодарил Президента Грузии за прием и выразил просьбу ответить на несколько вопросов, представляющих интерес для нее и ее коллег.

Послов, прежде всего, интересовали итоги Пражского саммита. Кроме того, вопросы касались стратегических задач внешней и внутренней политики Грузии.

Они поздравили Президента Грузии с успешной операцией по освобождению Питера Шоу и отметили, что этот факт положительно воспринят в странах Евросоюза, где увидели, что власти

Грузии в силах пресечь преступление и обеспечить безопасность гостей страны.

Президент Грузии в ходе беседы уделил особое внимание помощи, оказанной Евросоюзом и Соединенными Штатами Америки. "Выражаю благодарности странам, народам, каждому из вас за поддержку, которую мы постоянно ощущаем. Без вашей поддержки, в том числе американских друзей, строительство независимого Грузинского государства было бы невозможно", - обратилась Эдуард Шеварднадзе к гостям.

Что касается интереснейших для них вопросов, в частности, Пражского саммита, Президент Грузии отметил, что после завершения "холодной войны" НАТО еще не предпринимала такого серьезного шага с точки зрения расширения и заинтересованности в новых регионах.

"Для Грузии особенно важно, что НАТО пригласила в свои ряды две

страны Черноморского бассейна - Болгарию и Румынию. Это открывает перед нами большие перспективы", - отметил Президент Грузии и добавил, что на Пражском саммите Грузия впервые открыто выразила свое желание вступить в члены НАТО. "До сегодняшнего дня наши отношения с НАТО и Евросоюзом строились на партнерских началах. Отныне сотрудничество станет более плодотворным и конструктивным".

Президент Грузии с удовлетворением отметил, что в будущем у НАТО будут независимые отношения с каждой страной-партнером. Главным условием сближения с НАТО Президент Грузии назвал быстрое и успешное осуществление реформы, начатой в Грузинской армии.

Эдуард Шеварднадзе лично ознакомил послов стран Евросоюза с вы-



казанным им в Праге соображением - нужна ли Грузии НАТО: "У Грузии своя функция и она может принести пользу как НАТО, так и Евросоюзу. Я с полным основанием говорю об этом, исходя из геостратегического положения нашей страны, тесного сотрудничества со странами Черноморского бассейна, участия в больших проектах", - заявил Эдуард Шеварднадзе.

По его словам, при

завершении "холодной войны" никто не мог представить, что за короткий отрезок истории возникнет, а затем быстро распространится такая глобальная угроза, как терроризм и агрессивный сепаратизм.

"Еще можно развернуть всеобщее движение за приостановление угрозы, установление мира. Для НАТО неприемлемо существование взрывоопасных регионов в любой точке планеты. Уве-

рен, эта организация приложит все усилия для искоренения конфликтов", - отметил Президент Грузии. Он говорил также о положении в экономике Грузии, вопросе Абхазии.

Гости выразили благодарность главе страны за интересную беседу и выразили желание регулярно проводить такие встречи.

Пресс-служба Президента Грузии-Савардидзе

Двери НАТО открыты для Грузии-страны, привносящей демократию и свободу своим гражданам



Раз в столетие, или, более того, раз в тысячелетие, стране может выпадать шанс прочно утвердиться за собой в международном сообще-

стве место равноправного и достойного члена - такой шанс через десятилетие независимости выпал Грузии на первом и самом мас-

шуволу и политическое решение - стать полноправным членом Североатлантического альянса. На Пражском саммите НАТО Грузия

была единственной страной, сделавшей подобную заявку. 21-22 ноября 2002 года, столица Чехии Прага. Отныне эта дата и это место уже стали достоянием истории современного мира, трансформированного, ориентированного на защиту мира, стабильности и главных ценностей демократии. Именно на этой двухдневной встрече на высшем уровне, не имеющей с точки зрения количества представленных государств аналогов на протяжении существования альянса, принято историческое решение о беспрецедентном расширении альянса на Восток. В качестве членом на встречу были приглашены семь государств бывшего социалистического блока - Латвия, Литва, Эстония, Румыния, Болгария, Словакия и Словения.

Окончание на 3-й стр.

Двери НАТО открыты для Грузии странам пришедшим демократии и новобудьям и мирности



Участники Пражского "Атлантического студенческого саммита" с огромным интересом заслушали доклад Президента Грузии о выборе нашей независимой страны и о том, чем она обусловлена на данном историческом этапе и что у этого выбора альтернатив нет.

Число отнюдь не переделало историю НАТО, событие эпохального значения, предпринятое во имя укрепления всеобщего сотрудничества между государствами атлантического пространства исторический шаг" — так оценивает решение проведенного в "Атлантическом центре Европы" отнюдь не первого в своем роде саммита НАТО, участники которого, литологи, эксперты, которые придать особое значение, чья задача — процесс расширения НАТО на Восток не завершил. Дверь НАТО открыта для Грузии, которая высказывает желание стать его членом и вместе с тем будет способствовать стандартам и требованиям НАТО. Грузия, уже официально заявившая о готовности к вступлению в НАТО, готова и к тому, чтобы взять на себя и выполнить обязательства, которые максимально сближат ее с Североатлантическим альянсом. Со своей стороны и НАТО, ищущая возможности Грузии, подтверждает готовность способствовать ее интеграции в ряды альянса. Пражская же сторона Грузии обеспечит свою безопасность в рамках Североатлантического альянса. Практически же стороны подтвердили четкое сформулированную в консолидированном заявлении Североатлантического совета, закладывая основу новой модели взаимоотношений со странами, не входящими в члены НАТО — плана действий индивидуальной партнерства, которая не разграничивает экспертов, полностью соответствует реальным возможностям Грузии.

Соединение НАТО Грузии и его поддержка четко отражены в плане документа саммита. В 15-минутной Декларации Пражского саммита НАТО настоятельно призывает Россию выполнить все взятые на себя обязательства в соответствии с требованиями НАТО. Грузия, уже официально заявившая о готовности к вступлению в НАТО, готова и к тому, чтобы взять на себя и выполнить обязательства, которые максимально сближат ее с Североатлантическим альянсом. Со своей стороны и НАТО, ищущая возможности Грузии, подтверждает готовность способствовать ее интеграции в ряды альянса. Пражская же сторона Грузии обеспечит свою безопасность в рамках Североатлантического альянса. Практически же стороны подтвердили четкое сформулированную в консолидированном заявлении Североатлантического совета, закладывая основу новой модели взаимоотношений со странами, не входящими в члены НАТО — плана действий индивидуальной партнерства, которая не разграничивает экспертов, полностью соответствует реальным возможностям Грузии.

фликт в стране, отношении России и Грузии. ... По разъяснению Эдуарда Шеварднадзе, вступление в НАТО означает для Грузии создание и окончательное гарантирование условий безопасности, и поэтому такое решение Грузии — единственное и безальтернативное. Вместе с тем, чем более обширным и прочным будет евроатлантическое пространство, тем лучше сложатся условия для мирного решения конфликтов.

Эдуард Шеварднадзе подчеркнул также, что Грузия должна неукоснительно выполнять взятые в рамках партнерства с НАТО обязательства и добиваться того, чтобы страна полностью удовлетворяла требования НАТО как экономической, так и с военной точек зрения.

Что касается отношений с Россией, то между двумя странами есть, по заявлению Президента Грузии, проблемы, но их не стоит драматизировать. "Политическое сотрудничество, мудрость в решении проблем, необходимо для преодоления проблем", — отметил Эдуард Шеварднадзе и еще раз подчеркнул, что в ответе на формирование особых отношений между НАТО и Россией, Грузия будет соответствовать требованиям НАТО и в будущем.

Позицию Грузии относительно России Эдуард Шеварднадзе выразил и на заседании 22 ноября в рамках исторического сотрудничества Грузии и НАТО-Украины, поскольку с учетом его одним из критериев является Североатлантического, но и глобальной безопасности".

В ходе заседания 22 ноября сессии Президент Грузии говорил о первоочередных задачах, предостерегая от "негативных тенденций в соответствии с новыми реалиями и его дальнейшее развитие".

Относительно роли Кавказского региона, и в частности Грузии в евроатлантическом пространстве Эдуард Шеварднадзе отметил, что регион приобретает все большее значение для данного пространства. "Через этот регион мировой рынок получает энергоснабжение, и в частности, по пути, связующим с периодом богатствами Центральной Азии, Ираном, Афганистаном и Дальнего Востока, местной рабочей силой и создавая основу для сотрудничества в области свободы высшим ценностям.

Новости для

ДЕЛЕГАЦИЯ МИНИСТЕРСТВА ОБОРОНЫ ОТЪЕЗДАЕТ В БРЮССЕЛЬ

Как сообщает Сакинформ со ссылкой на пресс-центр Министерства обороны, 30 ноября начальник Генерального штаба Вооруженных Сил Грузии генерал-лейтенант Джони Пирцхалавшили и заместитель министра обороны по финансово-экономическим вопросам Нузар Квахвишвили отъезжают в Брюссель.

где состоится ежегодная встреча начальников генеральных штабов стран-партнеров членом НАТО. На встрече запланировано выступление Пирцхалавшили.

МИНИСТЕРСТВО БЕЗОПАСНОСТИ ОТМЕЧАЕТ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПРАЗДНИК

30 ноября Министерство государственной безопасности Грузии в шестой раз отметит свой профессиональный праздник, сообщает Интер-Пресс.

На юбилейном мероприятии будут присутствовать Государственный министр Грузии Автандил Джорбенадзе, секретарь Совета Национальной безопасности Грузии Тедо Джапаридзе, руководители всех силовых структур и другие официальные лица.

СЛЕДСТВЕННАЯ ГРУППА ДОПРОСИТ ПИТЕРА ШОУ

Следственная группа отбывающая в Великобритании для допроса бывшего члена Совета директоров Агробизнесбанка Питера Шоу в первой половине декабря. Об этом сообщил Прайм-Ньюс начальник Следственной части Генеральной прокуратуры Акаки Будагашвили.

По его словам, следствию необходимо допросить Шоу и посольство Великобритании в Грузии создаст все условия для того, чтобы у следственной группы не было проблем в этом плане. "Следственная часть Генеральной прокуратуры выражает свою признательность посольству Великобритании в Грузии", — сказал Будагашвили.

ЕВРОСУД РАССМОТРИТ ЗАКОННОСТЬ ЭКСТРАДИЦИИ ПЯТЕРЫХ ЧЕЧЕНЦЕВ

Вопрос законности передачи российской стороне пятерых из группы задержанных в начале августа на границе чеченцев планируется рассмотреть в Европейском суде по правам человека четвертого декабря.

Об этом Прайм-Ньюс сообщил один из адвокатов задержанных Каха Абрабидзе.

МИРОТВОРЦЫ НЕ МОГУТ НАЗВАТЬ ПРИЧИНЫ ИНЦИДЕНТА

28 ноября в зоне конфликта в Абхазии состоялась традиционная челя-рекорторная встреча рабочей группы, на которой рассматривались происшествия, зафиксированные в течение недели. Главной темой встречи был инцидент, произошедший 27 ноября на 304-м посту дислоцированных у села Мужава Цанджикхского района миротворческих сил СНГ, когда был открыт огонь из автоматического оружия якобы для отражения нападения.

По имеющейся информации, жертв нет. Российская сторона не смогла назвать причины инцидента и заявила, что по данному факту проводится дознание. Грузинская сторона исключила нападение на пост партизан или какой-либо группы. Миссия военных наблюдателей ООН возложила на российскую сторону ответственность за этот факт. Обострение кризисной ситуации на территории Гальского района в течение недели не зафиксировано, сообщает Сакинформ.

ВЗНОС ГРУЗИИ В БЮДЖЕТ СОВЕТА ЕВРОПЫ

Взнос Грузии в бюджет Совета Европы в 2003 году составит 244 тысячи евро, сообщает агентство Медиамакс.

Аналогичный взнос Армении составит 210,388 евро, Азербайджана — 365 тысяч евро. Эти показатели устанавливаются бюджетом международной организации одобренным в четверг представителями Комитета министров Совета Европы.

ПРОТИВ ПОВЫШЕНИЯ ТАРИФА НА ПРИРОДНЫЙ ГАЗ

Председатель Национальной комиссии по регулированию энергетики Эльзабет Эрцстава заявила, что трудоводители и ведомств теории несут против повышения тарифа со 190, блири до 200,6 лари за 1000 кубометров газа, который будет поступать в Грузию из России в будущем году.

Повышения тарифа на газ требует акционерное общество «Сагкази». Как сказал Эрцстава Прайм-Ньюс, заявка «Сагкази», представленная Национальной комиссией по регулированию энергетики в связи с повышением тарифа, ничем не обоснована. «Сагкази» объясняет свое требование о повышении тарифа на газ изменением курса национальной валюты лари.

Государственный министр

«Сагкази» поставлен вопрос об ответственности парламентария Давида Бужаушвили, но поскольку его защищает иммунитет депутата, сейчас это дело рассматривает прокуратура. Что касается «Тбилизи», по статье сокрытия делов возбудено уголовное дело в отношении его бывшего руководителя. После изучения дополнительных доказательств и проведения экспертизы примерно в течение месяца дело будет передано в суд.

КОНТРОЛЬ ЭНЕРГЕТИКИ И МЕСТО РОЛИ

28 ноября Государственный министр Автандил Джорбенадзе провел посвященное вопросу энергетики совещание, на котором присутствовали руководители энергоцентра и силовых структур. Заместитель министра Тедо Джапаридзе, на основе данных Палаты контроля, представил информацию об уголовных делах, возбужденных в отношении «Тбилизи» и «Сагкази». В связи

с Президенту и Парламенту страны и Национальной комиссии по регулированию энергетики по мотиву незаконного отчуждения ими стратегических энергообъектов, в частности, в связи с оформленным в 1998 году контрактом с «АЕС-ТЭЛА-СУ». 28 ноября перед судом в качестве свидетелей предстали Государственный министр Автандил Джорбенадзе и эксперт Центра стратегических исследований Ладло Палава. Как заявил Государственный министр, согласно Распоряжению Президента Грузии от 11 ноября, Правительство Грузии будет погашать разницу в возросшем тарифе на электроэнергию в течение того периода, пока в соответствующих ведомствах не рассмотрят и окончательно не сократят тариф. Автандил Джорбенадзе отметил, что в осенне-зимний период 2002-2003

ВЫСШЕЕ ВОССТАНИЕ

Судебная коллегия Конституционного суда под председательством судьи Бессариона Зондзе 21 ноября начала процесс по иску руководителя Лейбористской партии Грузии Шалвы Нателашвили

ПОМОЩЬ ИМ СТРАНАМ ВЪЕЗЖАЮЩИМ

В бюджете на 2003 год возрастает финансирование государственных программ социального содействия инвалидам и их занятости, говорилось на состоявшемся 28 ноября в здании государственного министра Автандил Джорбенадзе заседании Национального координационного совета по содействию неправительственным

организациям лиц с ограниченными возможностями. Статья 32 Закона о социальной защите лиц с ограниченными возможностями реально будет введена в действие с 2003 года. Изменение предусматривает увеличение субсидий государства, восстановление льгот для инвалидов. По предварительным данным, для финансирования программ содействия деятельности инвалидов в бюджет на 2003 год будет выделено 100 миллионов лари, выплаченных им в качестве налога с земли и имущества.

ПОМОЩЬ ИМ СТРАНАМ ВЪЕЗЖАЮЩИМ

В рамках Координационного совета будут работать пять постоянно действующих комиссии — по защите прав инвалидов, вопросам занятости и экстерриториальной информации, обществу, социальным и гуманитарным, законодательным вопросам.

ПО МАТЕРИАЛАМ САКИНФОРМА

мнение о пересмотре ее функции. По оценке Президента Грузии, тогда, когда существуют Институт языкознания, Академия наук и Министерство образования, комиссия не должна обобщать такие специфические вопросы, как, к примеру, установление норм грузинского языка. По словам Эдуарда Шеварднадзе, Государственная комиссия нужна для того, чтобы оказывать государственную поддержку по важнейшим конкретным вопросам и не лишая грузинский язык государственной заботы.

ПОВЫШЕНИЕ СОДЕЙСТВИЕ ГРУЗИНСКОМУ ЯЗЫКУ ДОЛЖНО БЫТЬ ПЛАТНОЙ ФУНКЦИЕЙ ГОСУДАРСТВЕННОЙ КОМИССИИ ПО ГОСУДАРСТВЕННОМУ ЯЗЫКУ

Окончание

На заседании особое внимание было уделено созданию машинного фонда грузинского языка и процессу его утверждения. Информационные технологии, который предусмотрен Государственной программой грузинского языка. Как отмечалось, в этом направлении уже достигнуты определенные успехи. Из трех грузинских алфавитов два — асоматурви и мхедрули — уже стандартизированы и введены в «Юникод». Только из-за финансовой проблемы затаривается вопрос стандартизации нусхри. Успешно осуществляется

а особенно после присоединения к Российской империи, стояла проблема спасения языка. Сегодня Грузия — независимое государство, и с этой точки зрения, Грузия должна приобретать и «Майкрософт» право на введение в действие грузинской версии. Этому процессу огромное значение придает Президент Грузии Эдуард Шеварднадзе, по оценке которого, это путь сохранения грузинского языка и утверждения язык стал полноценным членом нового информационного пространства и у него было грантировано место в этом пространстве, когда

начнется массовая компьютеризация и интентизация», — заявил Президент Грузии. Эдуард Шеварднадзе выразил свое отношение к развитию языка, как компьютеризации. Вместе с тем он подчеркнул и то, что процесс принятия закона не следует искусственно ускорять. «Мы вновь вернемся к этому вопросу, давайте хорошо подумаем и примем полноценный закон, который будет нам бы и интересен нашей стране», и европеец принял закон, не следует принимать закон, не следует искусственно ускорять. «Мы вновь вернемся к этому вопросу, давайте хорошо подумаем и примем полноценный закон, который будет нам бы и интересен нашей стране», и европеец принял закон, не следует принимать закон, не следует искусственно ускорять. «Мы вновь вернемся к этому вопросу, давайте хорошо подумаем и примем полноценный закон, который будет нам бы и интересен нашей стране», и европеец принял закон, не следует принимать закон, не следует искусственно ускорять.

Новости для

РУССКОЕ КУЛЬТУРНО-ПРОСВЕТИТЕЛЬСКОЕ ОБЩЕСТВО - ПРОТИВ ВИЗОВОГО РЕЖИМА

Президент Русского культурно-просветительского общества Грузии, заведующий кафедрой русской филологии Тбилисского государственного университета, доктор филологических наук, профессор Иорь Богомолов катедры истории введённого Россией в декабре 2000 года визового режима с Грузией.

Как заявил Богомолов Прайм-Ньюс, за день до начала октября саммит глав стран-участниц СНГ в Кишиневе руководимое им общество обратилось к Президенту РФ Владимиру Путину с письмом, в котором содержалась просьба отменить визовый режим между двумя странами. По его словам, визовый режим между РФ и Грузией является искусственным барьером, который не создает проблем криминалитету, а сказывается лишь на основной части населения, у которой нет средств, в том числе и на интеллектуальную.

Кроме того Иорь Богомолов заявил агентству, что живущие в Грузии русские, общая численность которых составляет примерно 250 тысяч, поддерживают вывод из страны военных баз Российской Федерации и военные базы РФ должны быть выведены или облагаться налогами за пребывание в Грузии.

ЧЕРНОМОРЬЕ - РЕГИОН ДЕМОКРАТИИ, СТАБИЛЬНОСТИ И МИРА

Страны-участницы ПАЧЭС объединили усилия по превращению Черноморского региона в район демократии, стабильности и мира. Об этом говорится в принятой в Афинах на 20-м заседании Парламентской Ассамблеи Черноморского экономического сотрудничества специальной декларации, посвященной десятилетию организации.

В документе отмечается, что приоритетной задачей в деятельности ПАЧЭС является развитие координации между асsemblée и Десятым советом Черноморского экономического сотрудничества, Черноморского банка торговли и развития и Международным центром черноморских исследований. В созданной в 1993 году ПАЧЭС участвуют Грузия, Азербайджан, Албания, Армения, Болгария, Греция, Молдавия, Румыния, Россия, Турция и Украина.

ГЛАВНАЯ ЦЕЛЬ - ПОДДЕРЖКА ЛЕГАЛЬНОГО ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА

Президент Торгово-промышленной палаты Грузии Гурам Ахеладзе избран членом Совета руководителей торгово-промышленных палат ЛПГП государств-участников СНГ.

Решение о создании совета принято на заседании президентов ТПП стран СНГ, которое завершило работу в Москве.

Главная цель деятельности совета - поддержка легального предпринимательства на территории стран Содружества.

Первое заседание совета пройдет в Москве в мае следующего года.

Помимо решения о создании совета, в ходе заседания подписано соглашение о создании на экономическом пространстве СНГ единой системы экспертной оценки количества, качества и комплектности товаров «ТПП ЭКСПЕРТ СНГ», а также соглашение о сотрудничестве торгово-промышленных палат в сфере обмена деловой информацией.

РАТИФИЦИРОВАНО СОГЛАШЕНИЕ С ГРУЗИЕЙ

Совет Федерации России на пленарном заседании ратифицировал межправительственное соглашение с Грузией, Молдавией и Узбекистаном о принципах взаимного косвенных налогов при экспорте и импорте товаров.

Соглашение, подписанное в 2001 году, будет способствовать развитию товарооборота между Россией, Грузией, Молдавией и Узбекистаном. По словам председателя Комитета верхней палаты по делам СНГ Вадима Густова, подобные двусторонние межправительственные соглашения уже заключены с рядом государств-членов СНГ. Сенатор пояснил, что после вступления в силу данных соглашений российские грузоотправители при экспорте товаров своим партнерам в Грузию, Молдавию и Узбекистан будут освобождаться от платежей косвенных налогов в бюджет. Это правило не распространяется лишь на косвенные налоги по природному газу и нефти.

АМЕРИКА СТРАНА МОЕЙ МЕЧТЫ

Если вам от 18 до 28, если вы студент, хорошо владеющий английским языком и желаете легально поработать в Америке, - пожалуйста!

Обращайтесь по адресу: пр. Руставели, 42, III этаж. ГЕО-ТУР. Телефоны: 93-18-08, 93-57-16.

В рамках проекта "Сотрудничество правоохранительных организаций стран Южного Кавказа - эффективный метод защиты прав водителей на дорогах региона" в Тбилиси состоялась трехсторонняя встреча с участием представителей стран Южного Кавказа. Азербайджан был представлен Лигой защиты прав граждан на труд, Армения - неправительственной организацией защиты прав водителей "Ахиллес", Грузия - союзом "Полицейский, водитель, право".

Неправительственная организация "Полицейский, водитель, право" была создана в марте 2000 года. Слово "полицейский" в ее названии обусловлено тем, что полиция представляет атрибут государства, следовательно, на улице все граждане должны подчиняться полицейскому. Хотя он, как и все, может в чем-то ошибаться, поэтому, в отличие от аналогичных организаций других стран (например, России, Украины, Армении, Азербайджана), где они защищают только права водителей, грузинская организация, согласно Венской конвенции и Закону Грузии "О полиции", защищает и права полицейского по отношению к водителю. Ясно, что это более масштабный подход к вопросу, нежели защита прав только водителя.

Поэтому идею, полагаем, ясно выражает эмблема общества, на которой главное слово "право" помещено выше слов "полицейский" и "водитель", а на перекрестке дорог изображены весы Фемиды. Вышесказанное должно быть приемлемо для всех, поскольку в данном случае ведомственные интересы (дорожной полиции) не могут ущемлять интересы рядового водителя - так же, как водитель с высоким социальным статусом, у которого есть высокие

покровитель, не может посягать на правоту полицейского, так как вопрос будет разбирать авторитетная третья сторона. Здесь же скажем и о том, что автором этой идеи является координатор проекта с грузинской стороны Роберт ИАНТБЕЛИДЗЕ.

За последние десять лет отношения между водителем и дорожной полицией крайне обострились и стали почти антагонистическими, - сказал Роберт Иантбелидзе. - Большую помощь в

полноцении идеи оказывают нам благотворительный фонд "Евразия" ЮСАИД Агентства развития Соединенных Штатов Америки, который действует в странах постсоветского пространства. Смысл сотрудничества состоит в следующем: мы одинаково помогаем водителям и работникам дорожной полиции Армении, Азербайджана и Грузии в решении возникших проблем. Разработчик соответствующий проект, для осуществления которого фонд "Евразия" выделил нам (трех государствам Южного Кавказа) грант в размере трех тысяч долларов. Он будет исполнен для проведения рабочих встреч и подготовки ко второму этапу. Кроме этого, будут изданы книга, дорожная карта, буклеты, содержащие нужные всем данные. В конечном счете мы хотим дать необходимое образование водителям и работникам дорожной полиции, которое поможет им в защите своих прав. Это первый, подготовительный этап, а на втором этапе, в котором предусмотрено выделение гранта уже в размере 105 тысяч долларов. На средства этого гранта будет подготовлена и

Криминальная хроника

КОНФЛИКТОВ С ФАТАЛЬНЫМ ИСХОДОМ ВСЕ БОЛЬШЕ

Очередной из них произошел 23 ноября в 23 часа, когда на ул. Заг ЭС выстрелили из огнестрельного оружия был убит Каха Сабашивили и ранен Михаил Вушанашвили. Принятыми мерами сотрудниками управлений полиции Мтацманда-Крицаниси и Ваке-Сабртало был задержан обвиняемый в этом преступлении, проживающий на ул. Заг ЭС Василий Кошелев, у которого изъято ружье "Винчестер". Задержан и один из участников конфликта - брат Кошелева, находившийся в розыске за попытку убийства и незаконное ношение оружия Тамаз Кошелев. В дальнейшем сотрудниками Управления полиции Исани-Самгори было установлено, что Василий Кошелев разыскивался также по подозрению в совершенном 21 декабря вместе с Нико Адуашидзе разбойном нападении на Барнаба Капанадзе. Налетчики нанесли ему физические оскорбления и, угрожая пистолетом, похитили 600 лари.

Кроме этого, на днях сотрудниками ГУВД МВД, краевого ГУ полиции Шиди Картели и ГУВД Гори был задержан житель Гори, несколько раз судимый Роман Уруадзе, обвиняемый в том, что 20 ноября в своем доме ножем убил Циури Самурали. Отделом полиции Сагареджо был задержан разыскивавшийся за попытку убийства Нури Чиберашвили, подозреваемый в том, что 17 мая 2000 года в селе Гюргичинда ножом в грудь ранил двоюродного брата Дмитрия Чиберашвили. А сотрудниками прокуратуры и уголовного розыска Управления полиции Дидубе-Чугурети был установлен несколько раз судимый житель Цхалтубского района Владимир Мелкадзе, обвиняемый в том, что во время разбойного нападения на семью Михаила Майсурадзе убил Майсурадзе и его жену Нелли Кадагитшвили.

ПЛОДЫ "АНТИНАРКОМАНИИ-2002"

В ходе этого оперативного-профилактического мероприятия сотрудниками Управления полиции Дидубе-Чугурети был задержан 17-летний Реваз Лапачи, у которого были обнаружены изготовленные для реализации 113,5 г героина, что относится к категории особо крупного количества. Установлено, что Лапачи приобрел наркотики в Цхинвали у некоего Сослана Дукаева и привез их в Тбилиси для продажи.

Всего в результате проведенного с 15 по 25 но-

ября сотрудниками Национального бюро и соответствующих региональных подразделений полиции четвертого этапа операции "Антинаркомания-2002" выявлены 80 фактов незаконного оборота наркотиков, в том числе три - реализации, 15 - незаконного хранения, 47 - незаконного потребления, 11 - повторного потребления, два - хранения наркотиков в небольшом количестве и один случай культивации наркосодержащих растений. Задержаны 76 лиц, из них четверо ранее судимых. По выявленным фактам возбуждено 30 уголовных дел. В виде штрафа в пользу госбюджета изъято 3.615 лари, из незаконного оборота изъято 167,23 г героина, 3,13 опийма, 3 кг 435 г сырой марихуаны, пять ампул морфина, уничтожено 580 штук дикорастущей конопли.

Также на днях сотрудниками Национального бюро по борьбе с наркоманией и наркосодержимым МВД был задержан тбилисец, ранее многократно судимый Эльдар Мурсагашивили, у которого были изъяты пригитовленные для реализации четыре т.н. «чек» с 2,2 г опийма, а из его дома - еще 74 г этого же наркотика, а сотрудники ГУВД Тбилиси задержали жителя Батуми Георгия Гатенадзе, у которого были изъяты пригитовленные для продажи 10,5 г героина, что также подпадает под категорию особо крупного количества. Установлено, что Гатенадзе разыскивался УВД Батуми по обвинению в изнасиловании.

ДОРОГА И ПРАВО

Уточнили некоторые аспекты нашего сотрудничества. Рассматривались также вопросы действительности в Грузии законодательства о дорожном движении, в частности, правила дорожного движения, мониторинг Кодекса административных правонарушений, подготовка и распространение буклетов, оборудование информационных стендов в таможенно-пропускных пунктах, открытие "горячих линий" в офисах и др. Участники трехсторонней встречи подписали итоговый протокол.

Владимир КАЗАРЯН - заместитель председателя неправительственной организации Армении - общества защиты прав водителей "Ахиллес":

- Это наш второй визит в Грузию. В первый раз мы рассматривали общий, концептуальный подход к вопросу. Специально хочу отметить, что фонд "Евразия" ЮСАИД выделил бы грант в случае участия в проекте всех трех государств Южного Кавказа. Должен сказать, что наша организация заботится о защите прав только водителей, а созданная в Грузии по инициативе Роберта Иантбелидзе организация "Поли-

цейский, водитель, право" защищает интересы обеих сторон, и в этом отношении она на шаг опережает нас. Во всяком случае, все одобрили идею сотрудничества организаций Южного Кавказа - защищать права водителей на дорогах в соседних регионах.

Это хорошо всем известная многоаспектная проблема - неприязненные отношения дорожной полиции и водителей друг к другу приняты, если можно так сказать,

шени правил дорожного движения. Хотя не скрою, что в данном случае организационно нарушаются права человека. Однако мы делаем лишь первые шаги, и, возможно, мы в чем-то не правы.

Должен сказать, что мы защищаем членов нашей организации в дорожной полиции, а в случае получения от нее отрицательного ответа вносим иск в суд, отношения с водителями - переписку, юридические услуги и так далее берем на себя. Плата за это небольшая - первый годовой взнос в национальной валюте эквивалентен примерно 10 долларам США, а в последующие годы - их половиной.

Ирада ДЖАВАДОВА - координатор проекта с азербайджанской стороны: - По моему мнению, проект очень актуален, тем более для азербайджанской стороны. Как отмечалось на встрече, население трех сопредельных с Грузией районов - Акстафы, Таузаиса и Казаха - часто приезжают в Грузию на лечение, для реализации сельскохозяйственной продукции и т.д. Поэтому для участников дорожного движения порядок и справедливость имеют большое значение. В такой ситуации ни один водитель или полицейский, нарушивший правило, не должен обострять конфликт в установившихся между нашими странами добрососедских, дружеских отношениях. Наша задача - перевести эти отношения в добрососедское русло. По моему мнению, в будущем деятельность должна охватить и другие участки автомобильных дорог, поскольку проблемы фактически везде одинаковы. Их надо решать.

Следующая встреча состоится опять-таки в Тбилиси весной будущего года.

Опер ТАРАБЕЛИДЗЕ Салавадур

ПРЕДПРИЖИТЕЛИ И НЕЗАКОННОЕ ВЕСА

К встрече Рождества и Нового года готовятся все и, конечно, запасаются к этим самым любимым праздникам елками - искусственными или живыми. В каждой семье украшают венок торжества, она дарит всем хорошее настроение. Но проходит праздничные дни, и елочки, еще недавно радовавшие глаз, вокруг которых прыгали и играли дети, выбрасываются на улицу. Эта печальная картина заставляет задуматься - стоит ли ради недельного торжества убивать живое существо?

Все знают, что химическая вырубка лесов равносильна самоубийству. Но мало кто в наше время станет думать о грядущей экологической катастрофе, когда на кон поставлены деньги и немалые. Тут забываются все законы природы, а тем более - государственные.

Впереди - Рождество и Новый год, и не будет лишним напомнить, что 21 июня 2002 года был издан Указ Президента Грузии о запрете незаконной вырубки елок и их реализации на всей территории страны.

Против незакон-

Алиса Сварадлова
Сотрудник пресс-центра ГИД
Тбилиси

На недавней Международной конференции по изучению исторических источников, проходившей в Тбилисском государственном университете им. И. Джавахишвили, проблемы внедрения компьютерной техники оказались самыми актуальными.

Даже те исследователи, которые десятилетиями

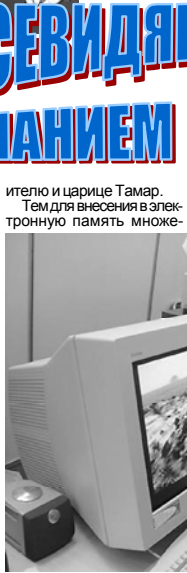
"Святые цари Грузии (XI-XIII в.в.) в ЕСАИ" вызвал всеобщий интерес. Впервые ученые на дисплее компьютера увидели исторический материал, повествующий о величии царей Грузии - Давида Строителя и Тамар. Более того, образно говоря, можно отправиться в далекие города, посетить места, связанные с их жизнью, познакомиться с возведенными ими памятниками архитектуры, даже прочитать надписи на них, полистать исторические хроники, посвященные царю Давиду Стро-

ителю и царице Тамар. Тем для внесения в электронную память информации. Она способна помочь ученому в прочтении документов, датированных далекой эпохой. Понятно, какую огромную значимость это приобретает в деле изучения Кавказа, всегда считавшимся неисканым источником для познания прошлого. Международный форум в Тбилиси подтвердил и то, что без финансирования достижений впереди невозможно. Обнадеживает поддержка Президента страны Эдуарда Шеварднадзе, который считает, что без "цифровой модернизации" будущее Грузии непредставимо. Отставание в этой сфере обуславливает возникновение "цифрового неравенства", что является серьезной преградой на пути движения страны к процветанию.



"ВСЕВИДАЮЩЕЕ ОКО" - ВЫЗОВ "ЗНАНИЕМ И ОБРАЗОВАНИЕМ"

обходиться без нее, признали, что в XXI веке без компьютеризации вести успешную научную работу невозможно. Только современная электронно-цифровая технология может найти нужный ответ в "море" информации. Она способна помочь ученому в прочтении документов, датированных далекой эпохой. Понятно, какую огромную значимость это приобретает в деле изучения Кавказа, всегда считавшимся неисканым источником для познания прошлого. Международный форум в Тбилиси подтвердил и то, что без финансирования достижений впереди невозможно. Обнадеживает поддержка Президента страны Эдуарда Шеварднадзе, который считает, что без "цифровой модернизации" будущее Грузии непредставимо. Отставание в этой сфере обуславливает возникновение "цифрового неравенства", что является серьезной преградой на пути движения страны к процветанию.



Каждый доклад на конференции становился превращением легенды в историческую действительность, что равнозначно научному открытию или раскрытию новой страницы в истории. Это побудило ректора ТГУ академика **Ромна Метрели** сказать, что форум продемонстрировал высокий уровень научного поиска. Что такие встречи служат взаимобогащению наук, что вне подобного обще-

результате осуществления проекта будут подготовлены для тиражирования, их копии можно будет получить через Интернет.

Множество новых методов изучения - цифровая, электронная, компьютерные исследования позволяют историкам использовать из уст академической дисциплины превратить в общедоступную науку.

И как тут не привести слова ученого из Японии **Хиротаке Маэда** о том, что "наука не имеет границ", а благодаря новым технологиям даже языковые барьеры становятся прозрачными и снимаются все преграды для общения. Проблему, которую он исследовал, необходимо внести в Интернет, чтобы с ней познакомились все, кто интересуется Грузией. А

проблема заключается в следующем. Японские востоковеды неспроста с большим интересом исследуют историю наций. В эпоху наступающей глобализации перед человечеством встают и проблемы сохранения их самобытности.

В подтверждение этой мысли я приведу мнение вашего Президента - говорит Хиротаке Маэда - о том, что информационные технологии должны быть использованы в качестве щита и оружия, которые обратят глобализацию и цифровую революцию во благо Грузии.

Все это, равно как и покорение огромных пространств, временных и территориальных, может осуществить новая технология.

Доцент Российского гуманитарного университета **Елена Белоконь** (Москва) поделилась своим опытом электронного сохранения уникальных источников в Российском государственном архиве древних актов (РГАДА).

Цель нашего проекта, - сказала Е. Белоконь, - электронное сохранение уникального собрания документов и рукописных книг РГАДА, введение неопубликованных ранее письменных источников, прежде всего, в научный оборот, а также для широкой аудитории исследователей и граждан, интересующихся историей России. Таким образом открывается возможность получения и использования ретроспективной информации в недоступном ранее факсимильном виде с применением современных информационных технологий. Широкие слои научной общественности и рядовые граждане России зачастую даже не представляют, как выглядят эти уникальные письменные исторические источники. Только с помощью современных информационных технологий можно осуществить ввод факсимильных копий памятников в научный и общественный оборот.



близующим фактором. Это в полной мере касается науки, всех ее сфер. Устранение т.н. цифрового неравенства является приоритетной задачей в компетенции государственности в каждой стране, и в Грузии, в частности.

Я благодарю, - продолжает он, - ректора Тбилисского государственного университета **Р. Метрели** за приглашение на этот значительный форум. Хочу воспользоваться случаем и мой доклад посвятить светлой памяти грузинского профессора **Александра Гахария**, который являлся моим уважаемым педагогом. Он с большим интересом следил за моей научной работой, давал ценные указания и советы, я уверен, он был бы очень рад моему успеху в изучении обнаруженной мной нового исторического источника. Это сочинение персидского автора XVII века **Фадли**, что в переводе с персидского означает "Прекрасная исто-

рия". Ученые проявили большой интерес к этому сочинению. Мы имеем один-единственный источник хроник **Искандера Мунши**, рассказывающий о Шах-Аббасе и его 42-летнем владычестве в Грузии. Найдено сочинение **Фадли** имеет большое значение для истории не только Грузии, но и так как оно дополняет наши знания об эпохе владычества Шах-Аббаса. Но особую ценность оно представляет для грузинской истории. В нем немало сведений об ирано-грузинских взаимоотношениях. Кроме того, сочинение **Фадли** дает повод считать, что во времена господства Шах-Аббаса возросло влияние кавказцев. Одним из факторов в подтверждение этого является то, что в столице того же шаха Ирана мурзавы **Багратионы**, а у **Искандера Мунши** такой информации нет. У **Фадли** довольно часто встречаются доселе известные сведения

о Грузии и ее взаимоотношениях с внешним миром.

Ученый из Японии высоко оценил стремление грузинских ученых освоить в пространстве электронно-цифровой информатики, без которой теперь невозможен прогресс в науке.

Долгие годы посвятила доктор исторических наук **Мери Инадзе** изучению сведений Плиния Старшего о Колхиде - где в этих документах легенда, а где историческая действительность. В специальной литературе не раз высказывалась мысль, что та часть "Естественной истории" Плиния Старшего, в которой даны исторические факты или современные ему политические события, имеет не меньшую научную ценность, чем сохранившиеся в труде географические описания. Это подтвердили исследования в сведениях Плиния о Восточном побережье Понта, т.е. Колхиды, довольно обильно представлены вставки исторического характера. На поисках сведений **М.Инадзе** потрачена года и, образно говоря, переворочила горы рукописных материалов.

В эпоху электронно-цифровой технологии исторический следствия **М.Инадзе** должны быть внесены в Интернет. Это станет огромным подспорьем для будущих поколений ученых, которым предстоит продолжить начатое дело. А фундамент уже заложен.

Новые технологии "завоевывают" мир. Именно поэтому Генеральная Ассамблея ООН приняла специальное решение о проведении в декабре 2003 года Всемирного саммита по вопросам построения информационного общества. Страны-участницы этого важного форума будут обмениваться информацией о своих достижениях в компьютеризации. Грузия тоже будет это делать. Компьютер вошел во все сферы нашей деятельности.

Слова великого Ильи Чавчавадзе, на которые ссылается Президент страны, говоря о важности внедрения цифровой технологии, тут очень кстати. Еще в XIX веке Чавчавадзе предупреждал: в новой эпохе больше устрашающим, чем вызовом "может стать знание и образование". "Всевидающее око" - компьютер - открывает широкие возможности на пути овладения знаниями на уровне требований современности.

Джельда ИВАНШВИЛИ

ЗА НЕДНН А ВЕРОВА ШЕРЯКА

Чтобы заразиться ветрянкой, достаточно пройти мимо комнаты, где находится больной. Вот почему эта острая вирусная инфекция называется ветрянкой. А оспой - потому что сыпь в виде пупырышков, как при настоящей оспе, только по тяжести эти болезни не сравнимы.

Инкубационный период, когда ребенок уже носит в себе болезнь, но она еще не проявилась, составляет 14-16 дней. Примерно через два недели после заражения поднимается температура и появляется общее недомогание, а еще через день-два выступает сыпь на лице, голове, потом она распространяется по всему телу. На месте красных пятнышек вздуваются пупырышки, они быстро лопаются, из них вытекает мутная жидкость, пупырышки покрываются корочкой, которая отпадает в течение недели.

Обычно у ребенка высыпает около 300 пупырышков. Высыпание продолжается несколько дней, температура обычно нормализуется через два-четыре дня после начала высыпания.

При нормальном течении ветрянки не требует никакого лечения. Главное - гигиена и хороший уход. Пупырышки вызывают зуд, ребенок может их расчесать и занести в ранки инфекцию. Это вызовет нагноение, корочки будут держаться долго и оставляют после себя оспины.

Ветрянку тяжело протекает у детей с дефектами иммунитета, у больных лейкозом и опухолями - для них это смертельно опасная болезнь. Опасна ветрянка и для новорожденных, они обычно заражаются, если мать незадолго до родов пере-

рнесла эту инфекцию. Если же будущая мама подхватывает ветрянку в первые месяцы беременности, возникает высокий (более 25 процентов) риск поражения плода: ребенок может появиться на свет с различными нарушениями развития.

Подростки и взрослые тоже переносят болезнь тяжело, она сопровождается более высокой температурой, иногда кровоизлияниями внутренних органов. Так что лучше переболеть этой "детской" инфекцией в детстве.

Тут напрашивается вопрос: если ветрянкой болеет все, а для кого-то она смертельно опасна, почему бы не создать вакцину?

Недавно вакцина ветрянки появилась, но в Грузии ее пока нет. Она хорошо защищает детей, больных лейкозом и другими злокачественными заболеваниями. После прививки эти дети или совсем не болеют, или переносят ветрянку без осложнений. Но стоит ли прививать всех детей? Специалисты пока об этом спорят. Одни видят препятствия для широкой вакцинации, другие считают вакцинацию здоровых детей излишней.

Зато врачи все больше склоняются к тому, чтобы пропандировать прививки против ветряной оспы среди пожилых людей. Почему бы нам всем в 55-60 лет не ввести вакцину, чтобы предупредить заболевания?

Так что бабушки и дедушки, может быть, вам скоро придется занимать очередь на прививки.

Нана СИЕВШВИЛИ
Врач "Центра Здоровья"

В ожидании премьеры

ДА ГРА ВЬ НА ЦАРОКОМ ТРОНУ Е ОДШО РАБА

"Для меня быть актером, режиссером - значит, быть гражданином" - так в свое время определил собственную творческую позицию **Гоги Кавтарадзе**. С тех пор он настойчиво следовал своему неуклонно строит и утверждает свой театр, свое понятие слова "актер". Сущность которых в подлинном реализме, нравственном максимализме в стремлении добраться до подлинности зрителя, вмешаться в сложные жизненные процессы и дать им нравственную оценку. Вот и сейчас в возглавляемом им Руставском театре режиссер приступил к постановке спектакля "Борьба за трон", поднимая проблемы нравственности и морали, ответственности личности перед обществом и перед собой...

Интерпретация ее была иной. Сегодня, когда в нашей стране уже за два года до президентских выборов началась непрерывная борьба за власть с нарушением всех этических норм, мы кажемся, спектакль прозвучит очень своевременно. С помощью **Ибсена** я хочу провести главной линией мысль о том, что быть избранным

политике всегда был злободневен вопрос: какая личность всегда готова за собой народ и принести наибольшую пользу своей стране, - говорит постановщик. К этой пьесе **Ибсена** в впервые обратились двадцать с лишним лет назад в Сухумском театре. Но тогда были другие времена и, соответственно, наш спектакль

обузд некоторых наших политиков и их непомерные амбиции. Чтобы каждый из них прежде всего взвесил бы все свои возможности, глубоко заглянул себе в душу и составил признание себя - готов ли он на это, обладает ли человеческими и деловыми качествами, необходимыми избранию народа.

Итак, в Руставском идет напряженная и очень ответственная работа над сложнейшей пьесой **Ибсена** в совершенно новом прочтении. Премьера намечается в новом году - в день Международного дня театра. В главных ролях заняты актеры: **Гия Лежава**, **Хатуня Иоселиани**, **Зураб Ингорова**, **Звазд Долидзе** и другие.

Гоги же Кавтарадзе за последние роли **Агаба** в спектакле "Арба перевернулась" и постановку шекспировского "Гамлета" представлял. Позанимству слова того же **Ибсена**: "Есть сын **Вожжи** и есть сынышки **Вожжи**". Так вот, наш спектакль всем своим настроем станет настоящим утверждением того, что наступит не может не быть сынышек **Вожжи**...

Я хочу, чтобы наш спектакль

Салма ЧИАБЕРА
Спектакль

На тбилисском форуме доклад **Медели Абашидзе**

Новости футбола

ЛИГА ЧЕМПИОНОВ. 2-й групповой раунд. 1-й тур

Группа А. Байер (Германия) - Барселона (Испания) - 1:2
Группа А. Ньюкасл (Англия) - Интер (Италия) - 1:4
Группа В. Рома (Италия) - Арсенал (Англия) - 1:3
Группа В. Валенсия (Испания) - Аякс (Голландия) - 1:1

БАЙЕР-БАРСЕЛОНА-12



Миланский «Интер» в первом матче второго группового раунда Лиги чемпионов разгромил в гостях «Ньюкасл» со счетом 4:1. Главным виновником фиаско английского клуба стал нападающий Беллами...

НЬЮКАСЛ-ИНТЕР-14



Испанская «Барселона» одержала седьмую победу подряд в Лиге чемпионов. Напомним, что команда Ван Гала выиграла все шесть матчей первого группового раунда. Первый тайм «Барселона» откровенно провалила. «Байер» владел большим игровым и территориальным преимуществом...

Миланский «Интер» в первом матче второго группового раунда Лиги чемпионов разгромил в гостях «Ньюкасл» со счетом 4:1. Главным виновником фиаско английского клуба стал нападающий Беллами...

РОМА-АРСЕНАЛ-13



Лондонский «Арсенал» в первом туре второго группового раунда Лиги чемпионов со счетом 3:1 обыграл в гостях «Рому». Героем матча стал нападающий сборной Франции Тьерри Анри...

ВАЛЕНСИЯ-АЯКС-1:1



Голландский «Аякс» был близок к сенсационной победе над «Валенсией», но пропустил ответный гол в дополнительное время. Кульминация матча произошла в последние минуты...

Теннис

ЖЕРЕБЬЕВКА ФИНАЛА КУБКА ДЭВИСА

Финал розыгрыша Кубка Дэвиса между теннисными сборными России и Франции откроют сегодня в Париже Марат Сафин и Голье Анри Матье...



Олимпизм

НА БОРЬБУ С ДОПИНГОМ БУДЕТ ПОТРАЧЕН 21 МИЛЛИОН

Всемирное антидопинговое агентство истратит на борьбу с допингом в 2003 году свыше 21 миллиона долларов. В частности, из этой суммы пять миллионов пойдут на внесение ревизионных тестов и лабораторных анализы...

Шахматы

КАСПАРОВ ВЫГРУБИТ ОСКАР

Нашел своего обладателя «Оскар», приз, вручаемый лучшим шахматистам года. Престижную награду вернул себе 13-й чемпион мира Гарри Каспаров...



ЗАКОН ДЛЯ ВСЕХ ОДИНАКОВ

Накануне конгресса ФИДЕ в Базеле Владимир Крамник обратил внимание общественности на то, что чемпион мира по классическим шахматам выражает беспокойство по поводу несоблюдения пражских договоренностей. Намеревались создать профессиональную организацию, которой ФИДЕ должна была выдать лицензию...

ЛИДЕРЫ И АУТСАЙДЕРЫ В БУДУЩЕМ

Прошли матчи 19-го тура чемпионата Грузии по футболу. Сильнейшие, как и полагается, одержали победы, а встречая друг с другом, довольствовались ничьей. Исключение составила, пожалуй, только ступичная «Вит Джорджия»...

Вот как выглядели в турнирной таблице лидирующие квартеты:

Table with 6 columns (Team, I, V, G, M, O) showing top performers in the Georgia football league.

Плавание

СПАСИБО ЗА ГОСТЕПРИМСТВО

«Веселый дельфин» - так называлось открытие первенство Баку среди юношей по плаванию, организованное Главным управлением молодежи, спорта и туризма Грузии...



საქართველოს ტელეკომანი
TELECOM GEORGIA

ПОЧЕМУ ПРЕДПОЧИТАЕМ

8-10 ?

ОТВЕТ ПРОСТ

МЫ ПРЕДЛАГАЕМ

НОВЫЕ МИНИМАЛЬНЫЕ ТАРИФЫ:

США, Канада 0.50 л.

Европа (основные страны) ... 0,70 л.

Азия 0,70 л.

Израиль, Египет, Китай, Япония, Индонезия, Таиланд, Тайвань,
Ирак, Фигитинь, Кувейт, Ливия, Иордания, Саудовская Аравия,
Бахрейн, Бангладеш, Гонконг.

Для осуществления связи, к примеру, с США наберите:

8-10 + 1 + код города + номер абонента

8-10 - универсальная связь

www.telecom.ge

Для дополнительной информации звоните: 95-07-01, 99-07-01.

Гороскоп

ОВЕН

(21.03-20.04)
Во второй половине дня будьте осторожны в обещаниях или в делах, связанных с заключением долгосрочных договоров. Не будьте излишне доверчивы к людям. Взвешивайте каждый шаг. Пригласите к небагоприятным для вас кадровым перестановкам.

ТЕЛЕЦ

(21.04-21.05)
День связан с травлей, преследованием, изгнанием. Вероятны стычки с внешним окружением, например, с соседями. Не теряйте чувства реальности.

БЛИЗНЕЦЫ

Противоречивый, двойственный день. Сегодня вы сможете стать хозяином положения или, наоборот, окажетесь в зависимости от своих партнеров или родственников.

РАК

(22.06-23.07)
Если все будет складываться успешно, не исключено, что к концу года вы улучшите свое общественное и материальное положение.

ЛЕВ

(24.07-23.08)
Сегодня лучше заниматься только привычной для себя работой. Не стоит совершать важных поступков, которые повлекут за собой негативные последствия. Неожиданный поступок или случайно брошенная фраза могут стать причиной охлаждения отношений с друзьями.

ДЕВА

(24.08-23.09)
В семье вновь войдет мир и согласие. Возможно получение прибыли при содействии друзей и родственников. Ждите приятных сюрпризов и подарков. Подходящее время для приобретения, перем, поездок.

ВЕСЫ

(24.09-23.10)
День накопления, внутрен-

ней свободы. Благоприятны физические упражнения, общение, активный отдых и развлечения. Во второй половине дня тшеславие или нечуждость могут стать причинами ссоры с близким человеком.

СКОРПИОН

(24.10-22.11)
Двойственный, противоречивый день. Сегодня нежелательно активная деятельность. Вам лучше остановиться и подумать, правильно ли вы поступаете.

СТРЕЛЕЦ

(23.11-21.12)
День пробуждения и преобразования. В это время не сможете раскрыть свои творческие таланты и артистичность. Хороший день для занятий спортом, физическими упражнениями, общения, заключения брака, зачатия.

КОЗЕРОГ

(22.12-20.01)
Вероятно, проблемы или исправление ошибок в сфере профессиональной деятельности отнимут все наше время. Опасны групповые занятия, физические нагрузки. Возможны крупные неприятности, связанные с имуществом.

ВОДОЛЕЙ

(21.01-19.02)
Планы благоприятно настроены в отношении вашего благосостояния. Этот момент нужно использовать, так как наступает благоприятный период для начала новой работы, осуществления давнего проекта, который принесет возможность нового источника заработка. Целеустремленная деятельность приведет к перспективным изменениям.

РЫБЫ

(20.02-20.03)
События этого дня могут усилить ваши беспокойства и предчувствие опасности. Основные неприятности коснутся и материальной стороны жизни. Следите за самыми ценными вещами, не допускайте непоправимых ошибок. Вам не помешают дополнительные меры предосторожности.

Вас беспокоит сердце? Неотчайвайтесь - вам поможет

В кардиологической клинике "Гули" осуществляется стационарное и амбулаторное обслуживание пациентов.

"Гули" - это коллектив высококвалифицированных специалистов, которым руководит известный врач Анзор МЕЛИЯ.

"Гули" - это новейшее медицинское оборудование. Доплероэхокардиокопия, электрофизиологическое исследование сердца, велоэргометрия, Холтеровское мониторирование с одновременным измерением артериального давления, дистанционная передача кардиограмм по телефону, полное лабораторное исследование организма - и все это в "Гули"!

"Гули" - это сервис! Четырехразовое пи-



тание, горячая вода, удобные палаты.

"Гули" - это внимание и забота! В течение месяца после выписки из стационара вас будет бесплатно обслуживать врач на дому.

Вас беспокоит сердце? Доверьтесь "Гули", и вы не пожалеете!

Адрес клиники: ул. Циндальская, 9, на территории первой клинической больницы. Метро "300 аргвинцев".

Тел.: 94-00-11, 77-07-40

Погода в Грузии

Сухуми	+ 11	Кутаиси	+ 8
Батуми	+ 13	Цхинвали	+ 11
Поти	+ 16	Гори	+ 14
Зугдиди	+ 16	Ахалцихе	+ 12
Озургети	+ 10	Телави	+ 13

ТБИЛИСИ + 7

Погода в странах СНГ и Европы

Алма-Ата	+ 3	Афины	+ 19
Ашхабад	+ 7	Берлин	+ 10
Баку	+ 16	Вена	+ 9
Бишкек	+ 7	Вильнюс	0
Душанбе	+ 2	Женева	+ 6
Ереван	+ 7	Лондон	+ 11
Киев	+ 3	Мадрид	+ 14
Кишинев	+ 10	Париж	+ 11
Москва	- 11	Рига	- 2
Минск	- 1	Рим	+ 14
Ташкент	+ 9	Таллинн	- 4

Календарь дня

В ЭТОТ ДЕНЬ РОДИЛИСЬ:

1675 Бартоломео Карло РАСТРЕЛЛИ, итальянский скульптор.
1729 Чарльз ТОМСОН, американский политик, секретарь Конгресса, автор Большой печати США.
1778 Григорий КВИТКА-ОСНОВЬЕНКО, украинский писатель («Сватань на Гонтареве»).
1781 Андерс БЕЛЛЬ, венесуэльский писатель.

1803 Кристиан ДОПФЕР, австрийский физик, математик, астроном, директор первого в мире Физического института.
1827 Аля АГОРНО, русский химик-органик.

1835 ЦУ-ШИ, императрица Китая.
1883 Аля ТАМЕР, русский адмирал, командующий Балтийским флотом в 1932-36 годах.

1906 Марья КАРМЕН, советский киноактер («Суд народов»). «Великая Отечественная». «Неизвестная война на Востоке».

1907 Ганьо ЛОНТЕКОРВО, итальянский генетик, первооткрыватель процесса генетической рекомбинации.

1908 Кира АНДРОНИКОВИЧ, киноактриса и режиссер, заслуженный деятель искусств Грузии.
1913 Бениамин МЕРКАРИН, советский актер, лауреат Государственной премии СССР.

1918 Тиматин БОМБАВА-ЗЕ, актриса, народная артистка Грузии.
1920 Егор ЛИГАЧЕВ, член Политбюро ЦК КПСС в 1985-90 годах, депутат Государства РФ.

1922 Шота ТАМЦЕМИАШЕ, Герой Советского Союза.
1947 Петра КЕЛИМ, основательница Партии Зеленых Германии.

1966 Евгений МИРОНОВ, российский актер («Анкор, еще Анкор», «Утомленные солнцем», «Алионис»).

СОБЫТИЯ:

1814 Английская газета «Таймс» впервые в мире отпечатана массовым тиражом на печатном валцовом прессе.
На баку в Вене впервые исполнена кантата Алевтина ван БЕТХОВЕНА «Торжественная минута».

1916 Американские войска оккупировали Доминиканскую Республику.

1917 Первое заседание Верховного военного совета союзных войск в Версале.
1920 Провозглашена Армянская ССР.

1929 Американский пилот Ричард БЕРД первым совершил перелет через Южный полюс Земли.

1945 Провозглашена Федеративная Народная Республика Югославия.
1947 Генеральная Ассамблея ООН приняла Резолюцию о создании на территории Палестины еврейского и арабского государств.

Курс лари

\$ -21730л

рубль -0,0682л

евро -21563л

Главный редактор

Тато Ласмишвили

Редактор номера

Тамаз Ломсадзе

Дежурный редактор

Борис Чачанидзе

В номере использованы снимки Рубена РУХКЯНА, архива «СГ» и Фотохроники САКИНФОРМИ

Публикации, оплаченные авторами

Рукописи не рецензируются и не возвращаются. За публикацию материалов, не заказанных редакцией, авторский гонорар не выплачивается. При перепечатке ссылка на «СГ» обязательна.

Адрес редакции: 380008, Тбилиси, пр. Рушавели, 42
телефон: 931158
факс: 931706

ЭЛЕКТРОННАЯ ВЕРСИЯ: <http://WWW.SVOBODNAYA-GRUZIA.COM>
E-mail: NEW@CAUCASUS.NET

ПЕНАТАЕТСЯ В ИЗДАТЕЛЬСКОМ ЦЕНТРЕ ГАЗЕТЫ «СВОБОДНАЯ ГРУЗИЯ»

цена в розницу 50 тетри